

РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА

Управление данными

12.1 Научный комитет отметил отчет Администратора базы данных (SC-CAMLR-XXIII/BG/5), в котором описывается работа, проведенная Центром данных в межсессионный период 2003/04 г.

Совершенствование базы данных

12.2 Секретариат пересмотрел ряд баз данных, используемых для поддержки работы рабочих групп. Пересмотр включал упрощение оперативных процедур, повышение удобства использования и дальнейшую разработку программы проверки данных/ошибок.

12.3 Межсессионная работа также включала дальнейшую проверку съемочных данных и усовершенствование формы данных С4, используемой для представления данных по донным траловым съемкам. Эта форма данных в формате Microsoft Access и данные могут вводиться вручную, используя пульт ввода данных, или путем прямой пересылки данных в таблицы этой формы.

12.4 Секретариат также разработал подробную документацию для запросов базы данных СЕМР, используемых для расчетов индексов А1–А9 (пингвины) и В1–В5 (морские птицы). Предлагается расширить этот вид документации для включения индексов морских котиков, индексов перекрытия и других рассматриваемых WG-EMM индексов.

12.5 Кроме того, в 2003 г. Научный комитет рекомендовал, чтобы Секретариат связался с WG-FSA-SFA, производителями современного акустического оборудования и разработчиками программного обеспечения в целях получения рекомендаций по хранению и сбору данных. Секретариат приступил к этой работе по согласованию с бывшими и нынешними созывающими WG-FSA-SFA.

Промысловые планы

12.6 В 2004 г. Секретариат провел существенную реорганизацию и реконструкцию базы данных, которая содержит временные ряды информации, используемой в промысловых планах (см. также раздел 4). Научный комитет отметил, что промысловые планы были разработаны и обновлены следующим образом:

- (i) планы по всем промыслам (включая закрытые) в зоне действия Конвенции на сезон 2003/04 г. завершены;
- (ii) планы по клыкачу в подрайонах 48.3, 88.1 и 88.2 и на Участке 58.5.2 завершены для всех временных рядов, когда действовали меры по управлению;
- (iii) планы по ледяной рыбе в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2 завершены для всех временных рядов, когда действовали меры по управлению;
- (iv) планы по крилю в Районе 48 и на участках 58.4.1 и 58.4.2 завершены для всех временных рядов, когда действовали меры по управлению.

Мониторинг промыслов АНТКОМа

12.7 В 2003 г. Комиссия попросила, чтобы Секретариат разработал процедуру прогнозирования закрытий SSRU (CCAMLR-XXII, п. 9.20). Эта просьба рассматривается в CCAMLR-XXIII/38; рассматриваются также и другие вопросы мониторинга, связанные с Центром данных, и Секретариат предложил несколько изменений и поправок. Научный комитет обсудил этот вопрос в разделе 5.

Правила доступа и использования данных АНТКОМа

12.8 Научный комитет одобрил рекомендацию WG-EMM о том, что страны-члены, посылающие запросы на данные, должны четко указывать характер предлагаемой ими работы в плане разграничения между работой, указанной в п. 2(a) and 2(b) правил (Приложение 4, пп. 7.18 и 7.19). Также было решено, что в случае работы, одобренной Научным комитетом или Комиссией, необходимо включить в запрос о данных подробную ссылку на соответствующие разделы их ежегодных отчетов. Это поможет Секретариату оценить характер предлагаемой работы и определить соответствующий процесс в рамках правил.

Публикации

12.9 Кроме ежегодных отчетов АНТКОМа в 2004 г. были также опубликованы следующие документы:

- (i) *Научные резюме АНТКОМа* – реферативный сборник документов, представленных в 2003 г.;
- (ii) *CCAMLR Science*, том 11;
- (iii) *Статистический бюллетень*, том 16;
- (iv) изменения к *Справочнику инспектора* и *Справочнику научного наблюдателя*.

12.10 Научный комитет решил, что в 2005 г. журналу *CCAMLR Science* потребуется языковая поддержка. В соответствии с этим Комиссия утвердила дополнительное финансирование на 2005 г. (см. раздел 10).

12.11 Научный комитет отметил, что в настоящее время в печати находится специальный выпуск журнала *Deep Sea Research II*, посвященный съемке АНТКОМ-2000 (Приложение 4, пп. 7.20 и 7.21). Комиссия внесла AUD 10 000 в счет публикации этого специального выпуска (CCAMLR-XX, п. 4.42). Научный комитет присоединился к WG-EMM в выражении благодарности руководящему комитету съемки АНТКОМ-2000 и, в особенности, приглашенному редактору специального выпуска Дж. Уоткинсу (СК).

12.12 Научный комитет поблагодарил созывающего WG-EMM (Р. Хьюитта) и бывшего созывающего WG-FSA (И. Эверсона, СК) за их вклад в работу Четвертого Всемирного конгресса по рыбному промыслу. Созывающие, вместе с К. Джонсом, представили документ, в котором излагается подход АНТКОМа к управлению ресурсами (Приложение 4, п. 7.12). Этот документ будет опубликован в материалах конференции.

Представление документов в Научный комитет

12.13 Научный комитет отметил комментарии WG-EMM (Приложение 4, пп. 7.15–7.17) и WG-FSA (Приложение 5, пп. 14.4 и 14.5) относительно правил представления документов в Научный комитет (SC-CAMLR-XXIII/5 Rev.1; см. также SC-CAMLR-XXII, пп. 12.32 и 12.33).

12.14 Рассматривая замечания, высказанные рабочими группами и связанные с этим вопросы, поднятые WG-FSA-SAM (WG-FSA-04/4, п. 3.54), Научный комитет согласился со следующими поправками к его правилам представления документов:

- (i) Пункт 1 был изменен и прямо включил вопрос рассмотрения документов, представленных Присоединившимися государствами. В пересмотренной формулировке данный пункт выглядит следующим образом (в контексте SC-CAMLR-XXIII) «Договаривающимся Сторонам предлагается представить на рассмотрение Двадцать третьего совещания Научного комитета рабочие и исходные документы, относящиеся к конкретным пунктам повестки дня Научного комитета». Научный комитет отметил, что к Договаривающимся Сторонам относятся страны-члены и Присоединившиеся государства.
- (ii) Пункт 6 был перефразирован с тем, чтобы отразить текущую практику. Этот пункт теперь выглядит так: «Документы, представленные после начала совещания, не будут приниматься на рассмотрение, если только Научный комитет не примет особого решения в связи с исключительными обстоятельствами, о которых Председатель будет извещен перед совещанием».

12.15 Научный комитет отметил пересмотренные правила представления документов в WG-FSA (Приложение 5, п. 2.6) и то, что эти правила также относятся к документам НК-АНТКОМ и АНТКОМ, которые представляются в рабочую группу.

12.16 Научный комитет решил, что будет полезно объединить правила представления документов в Комитет и правила для рабочих групп в единый справочный документ.

12.17 Научный комитет рассмотрел предложение Секретариата относительно представления в рабочие группы опубликованных документов или документов, принятых к публикации (SC-CAMLR-XXIII/5 Rev. 1, Приложение 1). Этот вопрос был также рассмотрен WG-FSA (Приложение 5, п. 14.5).

12.18 Научный комитет решил, что в отношении данного вопроса должно сохраняться существующее положение. Было также решено, что, когда речь идет об опубликованных работах, представляемых на совещания рабочих групп, желательно, чтобы страны-члены представляли справочные данные до начала совещания, а участники находили эти работы и привозили их на совещание.

12.19 Научный комитет также решил, что ответственность за все вопросы, связанные с охраной авторских прав в отношении представления опубликованных документов на совещания рабочих групп, лежит на самих авторах.